

9.15 No.156 2012

Tsubame City Public Relations 平成24年9月15日号 2012.SEP 第156号 每月1日·15日発行 http://www.city.tsubame.niigata.jp いのちの大切さ 皆さんで 考えませんか



普天間 かおり さん

沖縄県出身。

雄大にして繊細な歌唱力で自身のルーツとなる沖縄音楽に独特の解釈や加えて歌い継ぐスタイルや平和や、家族などに視点をおいて人を見つめる温かな楽曲の世界観が支持されている。ラジオ福島のパーソナリティーとしても活躍中。

10月13日(土)

開場…午後 1時 開演…午後 2時 (終了は午後 4時ころ)

燕市文化会館 大ホール

託児室をご利用ください

講演会当日は、託児室を設置します。 利用を希望する人は、9月26日(水までに吉田保健センター(☎0256・93・5461)へ お電話で申し込んでください。

燕市こころの健康づくり講演会

いのちの輝き

普天間かおりコンサート

不安や孤独を抱えながら 精一杯生きている人への 応援メッセージ

入場無料

プログラム曲

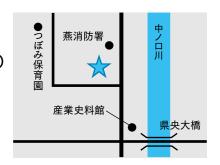
- ◎芭蕉布
- ◎守りたいもの
- ◎必要なんだよ
- O Smile Again

(東日本大震災復興への祈りを託した楽曲)

◎岡村可奈子さんの「笑顔を忘れないで」合唱など 出演…コーロ・スプラウトの皆さん

会場案内図

燕市文化会館 (総合文化センター内)



- ●主催 燕市
- 共催 新潟県・燕市医師会・燕商工会議所・吉田商工会・ 分水商工会・燕市教育委員会
- ■問い合わせ 燕市健康づくり課(燕庁舎) ☎ 0256・63・4131 / 燕市保健センター☎ 0256・63・4001 / 吉田保健センター☎ 0256・93・5461 / 分水保健センター☎ 0256・98・6112

酒呑童子行列プレイベントへ 遊びに来てください

- ●と き 9月22日 (祝・23日 (日) 午後2時~4時
- ●ところ 道の駅国上

●内容

• 9月22日生)

酒呑童子行列当日に、鬼軍団を迎えうつ子どもたち が使う武器(剣・盾・手裏剣)を作ります。

• 9月23日(日)

鬼メイクの披露と練習会を行います。

※希望者は大人 300 円・子ども 100 円でメイクでき ます。そのほか、今年のTシャツデザインの発表や、 行列を彩る「鬼火ロード(竹筒)」に願いを書き入れ ます。

問い合わせ

- 燕市分水地区観光協会 (分水商工会館内)
- 燕市観光振興室(吉田庁舎)
- ☎ 0256·92·2111

酒吞童子伝説

その昔、越後に下った桓武天皇の皇子をお 供してきた否瀬善次俊綱という人が、燕市砂 子塚に城を築きました。その数代後の俊兼は 子宝に恵まれなかったため、戸隠山の九頭竜 権現に祈願をしました。すると、16カ月後 に男の子が生まれ、その子は外道丸と名付け られました。

国上寺に稚児として預けられた外道丸は、 とても美男子だったため、近郷近隣の娘たち から山のように恋文が届きます。しかし、そ れに見向きすることなく、ひたすら仏道の修 行に励みました。

ある日、外道丸から返事が来ないことを悲 しんだ娘が自分の命を絶ってしまいます。そ のことを知らされた外道丸が、恋文の入った つづらを開けると、紫色の煙が立ち昇り、外 道丸は「酒呑童子」となってしまいました。

外道丸役も大募集 (3人・参加費無料)

当日は衣装を身に着けて、行列の先頭を歩いていた だきます。10月5日 金までに、燕市分水地区観光協 会へご連絡ください。応募者多数の場合は、抽選とな ります。

夕方 6 時のチャイム「恋つばめ」の作曲者 ゴールデン佐藤プレゼンツ 「ゴールデンライブ」

- ●と き 10月14日(1) 午後2時スタート
- ●ところ 酒呑童子神社前特設ステージ
- ●出 演 SO NICE 本宮 宏美

Peace (ファイヤーチーム)

吉田睦&The GOLDENS

ほか

※出演者は変更になる場合があります。

イベント・行列のスケジュール

午前 11 時 飲食物販店開店

正午参加者受付・鬼メイク・こども体験 活動開始、

> 開会セレモニー、鏡開き、神輿渡御、 かかしコンクール表彰式、

分水太鼓演奏、

関係者・最強鬼軍団お祓い、

里神楽・副まき、

稚児舞、酒吞童子変化

午後2時 国上山行きバス出発(~午後3時30分)、

ゴールデン佐藤プレゼンツ

「ゴールデンライブ」

午後3時45分ご祈祷、行列出発セレモニー

午後4時 行列出発(~午後5時ころ)

※途中イベントあり

午後4時30分ライトアップ・鬼火ロード開始

午後5時到着セレモニー

(お祓い・お浄め・願掛け)

午後5時30分大抽選会

午後6時15分諸願成就花火の打ち上げ

午後6時30分民話とハーモニカの夕べ(てまりの湯)

今年の参加特典は、 「デビルマン」「キューティーハニー」で おなじみ! 永井豪さんによる 酒呑童子のプリントTシャツです

鬼軍団墓集

鬼のメイクで行列に参加してくれる人を募集します。

①最強鬼軍団 50人限定 特別な鬼メイクや鬼仮装をし て参加する意思のある人

②鬼軍団 300 人程度 鬼メイクをして参加する意思のあ る人

- ●受付期間 9月18日火~10月5日金
- ●参加費 1000 円·小学生以下 500 円

※小学生以下は保護者同伴でご参加ください。

●参加特典 酒呑童子オリジナルTシャツ、オリジナル絵 馬、鬼メイク

※抽選で豪華景品が当たります。

- ●申込方法 参加費を添え、下記の場所で申し込んでくだ さい。集合時間など詳細は、申し込み時にお知らせします。
- 燕市分水地区観光協会(分水商工会館内)
- 燕市観光振興室(吉田庁舎)
- ・ 燕サービスセンター(燕庁舎) • 分水サービスセンター(分水庁舎)
- 道の駅国上



めるプログラムも用意

10月14日① 午前11時~午後6時30分 (道の駅国上裏手)

2012.09.15 **3 3 4 4** 2

3 **715** 2012.09.15

越後

募集·試験

①開会式・ウ

ク

ラ

活動内容

(予定)

くらぶ·19

②クラフト&クッキング

アで楽しく友達作り!」

(10月) 「アウト

会員大募集

保育園、 ター 保健センター、 ●その他 市内公民館、

を設置しています。 にチラシやポスタ 児童館・児童セン 子育て支援セン 図書館、 幼稚園、

午前9時から中央公民館 ●申込方法 9時から午後8時まで)。 へ電話で申し込んでくだ (受付時間は、午前 12人 (先着順) 9月18日伙 ○講師 <u></u> ところ _ と き であり、 前10時~11時30分 動かすことで、 生植物などについてお聞 スッキリ! しませんか。 9月25日火

巡回で出会った動物や自 ②巡回ノー さは特徴的です。 上山の動植物 表水科江利子さん その種類の多様 は動植物の宝庫 GARAGE-1 代 トからみた国 山野の

中で気軽にできる体操を 運動が大切です。日常の 健康な生活のためには 笑って体を 心も体も 燕市・財新潟県女性財団共催 地域セミナー

吉田公民館

さい

●定員

険料・茶菓子代)

教わります。

受講料

(保

回受講可能な母親

のいる、原則として全6

在勤の1 ■対象

~ 3歳の子ども

心と体!

市内在住または

①笑おう!

ほぐそうし

ター)

ん(NPファシリテー

●プログラム実施者

新

(総合文化センター)

田初美さん、

宗村瑞枝さ

最近、なんとなくこんなことを感じていませんか

- •若い頃と比べて、何か違う…
- なかなか疲れがぬけない…
- やる気がでない…

女性のための

- 仕事と家事の両立がきつくなってきた…
- 上手に気分転換やリラックスしたい… などと感じている人。ご参加ください。 なんとなく感じる不調、心と体のアンバランスの要因は女性ホルモン。意外と知 らないカラダとココロのこと。一緒に考えてみませんか。セルフケアも学べます。

カラダとココロの健康セミナー

- ●定員 市内在住・在勤の女性 20 人(全4回参加できる人)
- 保育ルームあり(事前申込必要)

対象…生後6カ月~未就学児/定員…10人/保育協力金…子ども1人200円

- ●申込期限 10月12日金
- 参加費 無料
- ●申し込み・問い合わせ 地域振興課地域振興係(吉田庁舎)内線251
- ●日程と内容(全4回) ※②・③は動きやすい服装でおいでください。

0	とき・ところ	内容	講師
1	10 月 20 日仕) 午前 10 時~正午 中央公民館	自分の"カラダ"を知ることから 始めよう!	新潟大学医学部保健学科 助教 石田真由美さん
	11月3日祝 午後1時〜3時 燕勤労者総合福祉センター	心と体のセルフメンテナンス Part1 〜自分らしさを見つけよう!〜	GARAGE-1 代表 水科江利子さん
		心と体のセルフメンテナンス Part2 〜自分の"美しさ"を生きよう!〜	GARAGE-1 代表 水科江利子さん
4	12 月 22 日仕) 午前 10 時~正午 中央公民館	私らしい"うきうき♪わくわく♪" を見つけよう!	Assistation 代表 子育て支援ファシリテー ター 立松有美さん

- ★①・④と②・③は会場と時間が異なっていますのでご注意ください。
- ①•④…中央公民館(☎0256•63•7001水道町一丁目)
- ②・③…燕勤労者総合福祉センター(☎0256・64・2483大曲・燕市体育センター隣)

配信します。 中央公民館(総合文化セ はがきで連絡します。 ご案内 受講できる人にのみ、 つばめ目耕塾の ター 申し込み・問い合わせ 子育てつばめ 内) 白0256 5 ル

ところ

中央公民館

保護員 ○講師 **しところ** 前10時~11時30分 \bigcirc ③万葉集を楽しむ~見つ きします。 ج ځ 能登洋一さん 新潟県自然環境 10月2日火 分水公民館 午

見つけてみません み解き、自分との関係を なものです。万葉集を読 万葉集。実はとても身近 日本人の心のふるさと

○ところ 中央公民館 10月9日火

燕市社会教育委 午

> ○問い合わせ 生涯学習 ※申し込みは不要です。

123の共通事項

ਝੇ(

(総合文化セ

つながり~ けよう万葉とあなたとの

<u>とき</u>

10月5日金~

わしましょう。

月9日金

年前10時~ 年週金曜日 11

全

回

ු ද ○講師 前10時~11時30分 しっとりとします。 きっと心が落ち着

細野美惠子さん

課公民館係 ○参加費 無料

ンター内) 2025

63 7 0

2012 燕三条産業カレンダー ※下線の付いている日は産業カレンダーの休日。

火 2 9 月 1 水 3 10 日 木 金 土 5 4 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 6 9 10 11 12 13 14 <u>15</u> 16 <u>17</u> 18 19 20 21 <u>22</u> 23 24 25 26 27 28 29

期間 対象 費用 ●定員 払いください 険料含む)。初回にお支 募集します。 子くらぶ・19」の会員を ことを目的とした「風の じ協調性や自立心を養う さまざまな体験活動を通 児童が異学校・異年齢で 援センターでは、市内の 6年生 10月~平成25年 Ŏ 0 円 の小学校3

燕市子ども体験活動支 ピー ⑦またあおう会 (3月) 楽しもう(2月)「特設 ⑥ウインター 旅へGO! 月)「バスで施設見学の **⑤KAZEツアー2** (1 子流クリスマスでハッ **④イルミネー** 月)「工場見学、 ③ K A Z E ップ ゲレンデで冬遊び!」 ゆうべ (12月) 「風の ながら学ぼう!」 い手作り体験!」 「マル秘パーティー」 (11月)「楽しくおいし ・スポー ションの 楽しみ

にお知らせします。 ※詳しい日程は、参加者 ッかを

②自衛隊看護学生 ○合格発表 1月22日伙 30日儉/最終…平成25年 市・上越市・ 佐渡市

○申込期限

3 月

1次…11月 月1日月

潟地方協力本部加茂地域 ●問い合わせ 27日火/最終…平成25年 ○合格発表 2月8日金 市・上越市 次…11

茶を飲みながら、リラッ クスして本音で意見を交 悩みや

●申し込み・問い合わせ 9月24日側 燕市子ども体験活動支援 63 7 0 0 1 センター 内) 自0256 (総合文化セン

募集します 自衛官を

前期) ①防衛大学校学生(一般

○資格 日出·11日田/2次…12 ○試験日 1次…11月10 み含む)で21歳未満の人 ○申込期限 高校卒業(見込 10 月 1

○ところ 新潟市・長岡 月11日伙~15日出

○資格 **○ところ** 月5日冰~7日金 日出·28日田/2次…12 ○試験日 ○申込期限 み含む)で21歳未満の人 高校卒業(見込 新潟市・長岡 1次…10月27 10月1日月

てを一緒に考えます。 ら、ご自身に合った子育ん同士で話し合いなが 関心のあることを同世代 のお子さんのいるお母さ ありませんか? 受講生募集 ラム~] (無料保 子育てで不安や悩みは 育ルーム付き) ・親支援プログ

③防衛医科大学校学生 2日俭/最終…平成25年 ○合格発表 市・上越市・佐渡市 **)**ところ ○試験日 日出/2次…11月17日 1月9日冰 み含む)で24歳未満の 18 日 (日) - でソ歳未満の人高校卒業(見込 新潟市・長岡 1次…10月20 1次…11月 事務所☎0 座~NP子育て イヤ期お助け講 「子どものイヤ

講座·教室

2 5 6

52

●分水庁舎 〒 959-0195 燕市分水桜町 3丁目3番1号 ☎ 0256-97-2111

FAX 0256-97-2115 ●燕市

●吉田庁舎

1番1号

●燕庁舎

7番 27 号

〒 959-1295

〒 959-0295

燕市吉田日之出町

☎ 0256-92-2111

FAX 0256-93-3210

燕市白山町2丁目

FAX 0256-63-9845

ホームページ www.city. tsubame.niigata.jp ●燕市携帯サイト



5 宝妮 2012.09.15

とNPOの協働事業~

大きな災害を想定した

どんどこプロジェクト

りつけるか!~

~子どものための児童館

避難ウォーク。

各集合場

燕西小学校体育

~3時

月2回水曜日

サークルの お知らせ

しとき

10月11日休、

12

ます。

エクセルを始めた

い人は、ご参加ください。

日金(

18 日 休

19 日 金

9時、

4回通しの講座と

午前9時

10月1日仴午

後 5 時

●申込方法

電話または

※いずれも午後7時から

市の講座から誕生した

しとき サー 緒に学ぶ仲間を募集して サークル 、ます。 ĩ -クル名 サー 10 月 10 クルです。 骨盤調整 日水から

会費 遣講師 講師 ところ (総合文化センター内) 5 0 GARAGE-1 派 中央公民館 0 0 円 10

ります **募集人数** ●申し込み・問い合わせ ※定員になり次第締め切 月~2月の計10回分) 10人程度

受講生募集! 「エクセル 央公民館☎0256 7 0 0 1

ル入門講座」を開設し 央公民館では「エク

午後2時 講師 対象 昨年度に開催した時と同格は1050円(税込)。 します) 使用します。 で文字入力ができる人 あっせんします、 じテキストです。 対応」(FOM出版)を 表計算入門 Excel2003 ※テキストは「IT基礎 ●受講料 ●募集人数 ティアの会 を学習します。 ト Excel2003 を使用し ●講習内容 表計算ソフ なります。 (PC機器は当方で用意 (総合文化センター ところ お持ちでない人には 表の作成、データ入 印刷などの基本操作 市内在住・在勤 燕ITボラン 中央公民館 1 3 0 0 円 20 人 併せて 内

ン

あっせん価 わ か 5

葉のブローチづくり」~ マイスター塾にいがた県央 彫金体験コース「木の

大切な人へのプレゼン ってみませんか? がた県央マイスター」 ものづくりの達人「に ŧ のづくりを教

きます。 ●申込期間 代は講座の初日にいただ ※受講料およびテキスト し込んでください。 9月18日火 €とき

定員 ブローチ」を制作します。 参加費 2800円 (計 20 人) 「木の葉のオリジナル

画振興部☎025 新潟県三条地域振興局企 ●申し込み・問い合わせ ●申込期限 の場合は抽選により決定 月5日金 6

対象 ●定員 各48人(先着順 ところ

トにも最適です。

講師 月10日出 スター) 部があります。 館(大曲) **しところ** れぞれ午前の部・午後 ※両日とも同内容で、 (手彫り彫金・彫刻マ

対象 (学芸員の説明付)後、 内容 高校生以上

各回5人ずつ

ます。受講者については 公民館1階ロビーで行い 2日火午後2時から中央 となります。抽選は、10月 ※申込多数の場合は抽選

史料館の見学 大岩信夫さん 燕市産業史料 **(2**)

一般の皆さん 新潟経営大学

市

のホ

ムページから申

し込んでください。

そ

※各回とも、応募者多数

●申し込み・問い合わせ

はがきでご連絡します。

中央公民館(総合文化セ

公開講座 新潟経営大学

○講師 経営大学助教) ※内容は変更の場合もあ ります。ご了承くださ 9月24日(月) 清水正博(新潟

10月20日出・11

椞

ු ද ද

受講料 ます) 定員になり次第締め切り 無料

<u>ි</u> ද **()**テーマ 後6時30分~8時 新潟経営大学学務課✿ ●申し込み・問い合わせ 0 2 5 6 53 3 09 月 20

なっているママたちにお

たまったり、

運動不足に

一講師 から学ぶ、 シーのはなし 横山泰(新潟経 東日本大震災 情報リテラ 午

ティ

る運動やママのビュ

-メンテナンスを取動やママのビュー

シップを取りながらでき

ø,

親子でスキン

前の子どもたちにとってり入れた教室です。入園

は集団に慣れる練習、

ほ

ි ද 営大学准教授) ○申込期限 9月25日伙 9月19日休 午

> ん会えるチャンス! かの子どもたちにたくさ

ぜひ親子でご参加くだ

ラーマ 後6時30分~8時 社の作り方 会社法の使い方と会 施行から6

> 月 28 日 (水)、 しとき

12 月 4 日 火

10月24日休、

11

午前10時~11時30分

さい

対象

来年入園予定の

の子

22年3月31日生まれ 平成21年4月2日~平成 とその保護者

定員 ●講師 GARAGE-1 陽子さん・山田靖子さん 属インストラクター新妻 センタ ところ (参加は1組1回のみ) 各日程先着50組 燕市老人集会

「田んぼアート」の稲刈りに参加しませんか!

協力して、たど〜君はなかまと

避難ウォーク」 「どきどき冒険

5月に大勢の市民の皆さんと田植えをした田んぼアートの稲 も黄金色となり、収穫の適期を迎えます。澄んだ秋空の下、「田 んぼアート」の稲刈りを実施します。

収穫の喜びを体験し、あなたもさわやかな汗を流しませんか。 参加申込は不要です。稲刈りのできる服装でご来場ください。

- とき 9月30日(日) 午前9時(小雨決行)
- ●ところ 吉田ふれあい広場西側の田んぼ
- ●問い合わせ

燕市景観作物推進協議会(事務局•西蒲原土地改良区吉田支所)

2 0256 • 93 • 3038



◀地域で行われたイベントで子どもたちが 作ったかかしも、田んぼアートを見守り続 けてきました。

「スワローズ·ライスファーム」 稲刈りイベント参加者募集!

5月に東京ヤクルトスワローズファンの皆さんと一緒に田植 えをした「スワローズ・ライスファーム」が収穫の時期を迎え ました。このたび、稲刈りイベントを開催します。首都圏から バスツアーで燕市を訪れる大勢の皆さんと一緒に稲刈りを体験 し、さわやかな汗を流してみませんか。

当日は、東京ヤクルトスワローズのキャラクター「つば九郎| も参加します。皆さんの参加をお待ちしています。

- とき 9月23日(日) 午前11時30分から(小雨決行)
- ●ところ JA越後中央燕支店前の田んぼ(東太田)
- ●内容 ・稲刈り体験
- 「つば九郎米」「つば九郎ECOカップ」などの販売 ※参加申込は不要です。稲刈りのできる服装でご参加ください。
- ●問い合わせ 生産振興課生産振興係(分水庁舎)内線 432



◀吉田水道町・吉田栄町の両自治会から市 に寄付されたつば九郎みこしも、稲刈りの 会場を盛り上げます。

フェスティバ=県央地区動物

ル

なんでも相談・家庭犬の ツドッグ模範演技・動物 労者などの表彰・スポ

しつけ相談・トリミング

西地区まちづくり協議

ティアネットワーク・燕

●問い合わせ

●参加費 無料

へ歩きます。

センター

a

2 5 6

の命は自分で守る」。

のうち、

お近くの会場に

燕児童館・白山町児童館

※秋葉町児童クラブ・西

お

いでください

いざというときに、「自

5 4 6

吉田

総合芸能発表会

前10時30分~午後3時30

●とき 10月20日出 た。ぜひご参加ください。 そんな願いを込めまし

午

募集人数

各会場とも

協賛

子育て支援課

防災課・地域振興課

館・白山町児童館

実演、

『ニーとのふれあい一犬のお手入れ相

西燕児童館・小中川児童 会・秋葉町児童クラブ・

●申込期限

小学生20人程度

講師

李仁鉄さん

しとき ジアム芝生広場(三条市 ところ 後0時30分~3時30分 が盛りだくさんです。 うぞご来場ください。 動物に関するイベント 9月22日祝 三條機械スタ 午

など

談・ポニーとのふれ

長寿動物飼育功

内容 総合運動公園)

<u>とき</u>

10月7日(日)

午

前10時開演

しところ

吉田産業会館

●問い合わせ

吉田公 92

発館●0

2 5 6

めざせ!!

西小体育館

唄など、

日ごろの成果を

ところ

秋葉町児童ク

0 0 円 10月12日金

(非

西燕児童館☎0256・ ●申し込み・問い合わせ

61・5000/白山町児

舞踊・カラオケ・民謡・

発表します。

お誘い合わ

せてご来場ください

町児童館・燕西小学校体

典催

新潟NPO協

童館☎0256

64 5

会・にいがた災害ボラン

 $\begin{array}{c} 0 \\ 5 \\ 3 \end{array}$

常食代金) ●参加費

ラブ・西燕児童館・白山

(燕庁舎)

内線246

新潟県動

7 宝湖 2012.09.15

普段育児でストレスが

る歳のお友達

つばめのマルシェ

めたコーナーを設置します。

しぇ」です。

しところ

●問い合わせ

「つばめるしぇ」を開催します!!

毎年恒例となっております「燕青空即売会」 の会場内に、今年はいろんな魅力あるお店を集

その名も、つばめのマルシェで「つばめる

従来の「燕青空即売会」に、この「つばめる

しぇ」を加え例年以上に楽しめるようになりま

す。震災復興応援として、福島県からの出店の

ほか、都市交流事業を開始した山形県南陽市か

らの出店もあります。秋晴れの青空の下、楽し

いお買い物のひと時をお過ごしくださいますよ う、大勢の皆さんのご来場をお待ちしています。

とき 10月7日(日) 午前9時~午後4時

出店数 飲食、農産加工品など28店舗(予定)

※イベントの詳しい内容については、後日発行

商工振興課商工振興係(吉田庁舎)内線 564

つばめ物流センター組合会館敷地内

●持ってくるもの

●問い合わせ 票・個人記録票

健康づく

だいた人は、

個人負担金

1時~4時 9月30日田 午

管理栄養士によるお話

適正カロリー食体験と

燕労災病院勤労者予防医

●申し込み・問い合わせ

療部(担当岩坪・

○第3回

10月19日金

が無料になります。

受診する際にお持ちい

た

乳がん検診(集団)

を

イオン

県央店

○第2回

10月12日金

の測定と医師によるお話 ス・内臓脂肪断面積など

【燕地区】

受診

●持ってくるもの 受診 歳以上の人は無料です)

40歳以上(昭和

平成25年3月

10 ●受付時間 時 30 分、 午後1時 午前9時

28日金…小池公民館/10

1日月…燕市民体育館

午前7時30

が

ん検診受診票兼乳がん

 $\frac{1}{4}$

ml 2 0

 $\underline{\mathfrak{m}\ell}$

日

||休…西燕公民館/9月

ン券」について

献血に

○第1回

10月2日火

身体計測(へそ周囲含

●日程・内容

ひご参加ください。

時 30 分

受講料

9 8

0

0 円

り返る良い機会です。

ぜ

※各回とも午後6時

日ごろの生活習慣を振

ます。

フコーダー) をお貸しし ※生活習慣記録機(ライ

がん検診推進事業とし

下記の対象者に

乳

献血バスによる全血献

<u>್</u>ಪ್

血圧測定、

血液検

ディ測定2回、第2回

血液検査2回、

1

ンボ

(税込み・全4回講義、

査、インボディ装置によ

東児童センター

9 月 27

「乳がん検診無料クーポ

月25日伙、

26日冰…燕市

票・個人記録票 ●持ってくるもの

日側…燕市民体育館/9

とき・ところ

9 月 24

48年3月31日以前の誕生

日 **対 対 象**

対象

30歳以上の

分~9時30分 受付時間

検診無料クーポン券」

を

を実施します。皆さん

骨格筋量・筋肉バラン

る体脂肪・体成分分析・

対象

70歳までの人

燕労災病院

適正カロリ

食事代)

●申込期限 ところ

9月24日(月)

※定員は15人

(先着順)

5月下旬にお届けして

ご協力をお願いします

負担金

8 0 0

円 65

ます。

会館

育館

センター 10月26日金…分水保健

希望する人は各保健セ

とき・ところ

さい

ンターへ申し込んでくだ

(燕地区·後半) 胃がん検診

■個人負担金 700円

●クーポン券の対象者

(65歳以上は無料です)

受診

年齢

無料クーポン券対象者

とのない人を対象に検査

舎) 内線225

対象

40歳以上の偶数

※年齢は平成 25 年 3 月 31 日現在のものです

ロー検査)を開催し、

医

筋肉バランス・内臓脂肪 体成分分析・骨格筋量

4 回コ ー

スおよびフォ

「メタボ」改善教室(全

ディ装置による体脂肪・

します。

スタッフがそれぞれ指導

保健師などの専門の

断面積などの測定

年齢の女性、乳がん検診

(燕

…分水保健センター

(祝)

午前9時~10時30分

生年月日

昭和41(1966)年4月2日~昭和42(1967)年4月1日

昭和36(1961)年4月2日~昭和37(1962)年4月1日 昭和31(1956)年4月2日~昭和32(1957)年4月1日

昭和26(1951)年4月2日~昭和27(1952)年4月1日

習慣病

の予防を目的に

測定、血液検査、

インボ

腹囲、

血圧

血症、肥満といった生活

糖尿病、

高血圧、高脂

タボ」改善教室 燕労災病院「メ

○フォ

П

一検査

3 月 5

41 歳 昭和46(1971)年4月2日~昭和47(1972)年4月1日

10月24日冰…燕市民体

を行っています

づくり課健康推進係 6・98・6112/健康 保健センター〇025

ウイルス検診を受けたこ

6

93・5461/分水

30 分、 21 日 金 (火)

午後1時~2時…

午前9時~10時

分水保健センター/22日

田保健センター〇025

市では、

今までに肝炎

5

63・4001/吉

燕市保健センター☎02

とき・ところ

9 月

19

日(水)

20 日 休

受け付けます 申し込みを のイルス検診の

申し込み・問い合わせ

(分水地区) 乳がん検診

10月2日伙

月2日金…吉田産業

肝炎ウイルス検診を受け 日)で、今までに一度も たことのない人

■個人負担金

肝炎

●申込期間 に後日郵送します) 票と個人記録票(申込者 9月18日伙

舎

内線227

舎

内線227

舎)

内線227

ング指導

○第4回

10月26日金

全スタッフの総合指導

り課健康推進係

(燕庁

●問い合わせ 健康づく

●問い合わせ

健康づく

理学療法士による講義

り課健康推進係

(燕庁

り課健康推進係

(燕庁

とストレッ

ウォ

部」のみです。 各賞を決定後、 審査部門は 受賞者 般 0

●作品の規格など

あります。

ーク久賀美に用意して

湯☎/巛0256 ●申し込み・問い合わせ ふれあいパークてまりの ※作品の返還が必要な人 お申し出ください。 97

手まりの湯・ふれあい 持ちください。申込書は、

●審査・表彰

す。

限までにてまりの湯へお

要事項を記入のうえ、

ください

か

ら参加

で

き

異なります)。

<u></u>ところ 後4時

中央公民館

(総合文化センター 内

午 健康·福祉

●問い合わせ 検診結果を発送しまし 精密検査が必要な人には ません。ご了承ください。 の結果が出ましたので、 6月27日実施)のすべて センター トゲン検診(5月17日~ 異常のない人につい 特にご連絡してい 0 2 5 6

※作品は、 ます。 彰式は10月14日旧に行い は後日通知します。 10月1日 月か

第3回 道の駅

道の駅

を基本とします。

本体の大きさは等身大

湯共同かかし

コンクー

ル

すが、雨に濡れても壊れ

素材は制限なしとしま

ないものとします。

5

公序良俗に反しないも

てまりの湯入場券を進呈 として1作品5枚以内の (参加賞は参加人数によ 14日旧まで道の駅国上 参加賞

※参加団体には、 内に展示します。

込み期間

9月15日出~

0,

3日田正午

●申し込み・かかし持ち

●申込方法

申込書に必

み期限までに各自お持ち

自立可能にし、

持ち込

●問い合わせ 通安全協会☎0256 10月30日火~11月11日旧 脚燕市交

優秀作品を表彰し、 ポスターの募集を行い、 童生徒さんから交通安全 ター展」開催 「交通安全ポス

市が実施した胸部レ

検診のおりたが実施した 結果について

作品展示 燕会場… 中央公民館 14 日 (日) 内

表

10月16日伙~28日旧 10月4日休~ • 分水会場…分水公民館 • 吉田会場…吉田公民館 (総合文化センター

ි ද 表彰式 場で展示します。 財燕市交通安全協会で 市内小・中学校の児 10月4日休

味処花てまりのそばのメニューが、すべて地 元産そば粉 100%の打ちたてそばになります。 冷たいおそばは絶品! 手作り「そば粉アイ スクリーム」も大好評! ぜひおいでください。 ●とき 9月23日印 午前11時~午後4時 ところ 味処 花てまり 遠州古流浄親会 華展

久賀美そばの日

午前9時~午後5時 (17日は午後3時まで)

道の駅 ふれあい ク久賀美から ☎ 0256 · 98 · 0770

のチラシをご覧ください。

燕市で活動している遠州古流浄親会の皆さん の生け花展を開催します。

芸術の秋、すてきな作品をご覧ください。

販売場所 ふれあいパーク久賀美

●とき 9月16日(日)・17日(祝)

2012.09.15 三烷 8

9 宝麗台 2012.09.15

教室

②シャンシャン水中運動

(入館料は別途必要)

○参加料

タオル、補給用の水分

<u>ි</u>දු

10月4日休~毎

<u>ි</u>දු

10月5日金~

午後2時30分

午後1時~6時30分)

燕会場

 $\begin{array}{c}
 0 \\
 2 \\
 5 \\
 6 \\
 \hline
 97 \\
 3 \\
 1 \\
 8 \\
 \end{array}$

(分水総合体育館内) 〇

(受け付け…火〜金曜日

する運動を行います。

水中で筋肉や骨を強く

ご参加ください!

体操です。

ぜひお気軽に

ツバ

イキングぶんす

○申し込み・問い合わせ

み

NPO法人クラブスポ

張している筋肉を緩める 全体のバランスを整え緊 中心に動かすことで身体

週木曜日

午前10時45分

週金曜日

ぜんそく教室子どもの

• 2回目 10月18 ために次の日程でぜんそ く教室を開催します。 の知識を深め、 健やかな成長・発育の 「ぜんそく」 について お子さん

気管支ぜんそくの基礎知 識と治療② 10月18日休

○講師 ○対象 気管支ぜんそく 野正知さん **しところ** 2時~3時30分 小児科部長 県立吉田病院 松

○参加費 無料

のお子さんがいるご家族

※ただし、

中学生独自の

生は可) ※ 1 チ

Ŏ 円

ムの

メンバーは

曲選会 だきます)

10 月 1

保護

生・高校生の参加も歓迎) 住または在勤の人(中学 ●参加資格 燕地区に在

※各教室に参加希望の人

※参加チーム数は各部門 者の引率が必要です。 チームについては、

ムまでとし、

は、

について

※いずれの開催日も午後

ト内に女性3人以

推進課(燕市体育セン

●問い合わせ

スポー

もできます)。

上)・女子の部

14 日 休

食物アレルギー

タ

• 3 回 目

平成25年2月

小児科外来に申し込みが 事前に県立吉田病院 選となります。 申し込み多数の場合は抽 とも14チー

●申し込み・問い合わ 必要です。

※1回目に参加していな

表彰 願いします。 ※審判は各チームからお

準優勝、第3位まで 各部門とも優 参加チーム募集 レーボール大会 ア人制ソフトバ アーボール大会 第29回燕地区

Ų

月3日冰午後5時

込書に必要事項を記入

部門 とき ●ところ 燕市体育セン 10月14日田 男女混合の部

参加チーム募集 レーボール大会 分水地区秋季 64 3 0 9 内) 20256 1 MX 0 2 5

部門 子の部 ●参加資格 ところ とき 分水中学校体育館 10月7日(1) 男子の部・ 分水総合体育 女

> が、必ず4人以上の男子 子が入ることも可能です 12人以内(男子の部に女

生は除く。ただし専門学在住または在勤の人(学 分水地区に ●表彰 プレー 願いします。 ※審判は各チームからお ヤーとします)。

参加費 勝、準優勝、第3位まで 1チー

各部門とも優 كم 2 0

> ●申込方法 後7時30分から、 ター2階会議室)で行 合体育館(地域交流セン

込書に必要事項を記入 までに分水総合体育館 し、9月26日水午後5時 大会参加申

推進課(燕市体育

セ

(抽選会時にいた 分水総 自側午 ●申し込み もできます)。 しくは燕市体育センター

育館 図 0 2 5 6・9・2 ●問い合わせ 948/燕市体育セン に申し込んでくださ ター級0256・64・3 (ファクスでの申し込み 分水総合体 スポー

スポー Ö

参加費 抽選会 だきます) Ŏ 円 (抽選会時にいた 1チー نگر 2 0

い人でも参加できます。

後7時30分から燕市体育 ●申込方法 センターで行います。 10月9日火午 大会参加申

賢く生きよう! 第4回 燕市医師会市民公開講座

に申し込んでくださ までに燕市体育センター

(ファクスでの申し込み

10月6日仕) 午後2時開会(午後1時30分開場)

ところ 燕三条ワシントンホテル

内容

○テーマ 「よくある症状、病気ですか?」

・総合司会 水澤内科医院 院長 水澤彰郎さん

・オープニング 「高血圧と睡眠障害について」 燕市医師会 会長 古川伸夫さん

「胸やけと胃の痛み ~悪いのは胃だけではない~」 小澤医院 院長 小澤光さん

• 演題2 「膝痛・腰痛 ~あなたの足腰は大丈夫ですか~」 青山医院 院長 青山徹さん

※今回はプレイベントを行いません。

■入場料 無料

150 人(先着順)

※申し込みが必要です。申込用紙は最寄りの医療機関にあります。

●問い合わせ 燕市医師会事務局 ☎ 0256・92・3322

(土・日曜日、祝日を除く午前9時30分~午後4時) ※この電話番号での応募の受け付けはしません。

スポーツ教室参加者募集!! スポろ~れ燕

~7時30分(全10回)

日ごろ、運動不足を感じているあなた! みんなで楽しく健康づくり、もっと元気になりましょう! 全教室、必要な道具は貸し出ししています。見学もOK! 初めての人も気軽にご参加ください!!

週月曜日

午前10時45分

11時45分 (全12回)

だ

○持ってくるもの

運動

が歪み肩こりや腰痛に悩

日々の生活習慣で身体

○定員

20人 (定員にな 葛綿明美さん

しやすい服装、

内履き、

んでいませんか?

○参加費

(スポー

ツ傷害保険料込

り次第締め切ります)

寝転んだ姿勢で骨盤を

○ところ

ビジョンよし

します。

骨盤呼吸体操教室を開催

燕市教育委員会では、

○ところ

分水地域交流

センター

<u>ි</u>දු

10月1日川〜毎

して行えます。

体操教室

すので、どなたでも安心

ます

教室の参加者を募集し 月から始まる健康づく ビジョンよしだでは、

> ○参加料 給用の水分

0

0

円

(スポーツ傷害保険料込

○参加費

 $\begin{matrix} 3 \\ 3 \\ 0 \end{matrix}$

0 円

教室参加者募集ビジョンよしだ

 \bigcirc

持ってくるもの

○定員 ○講師

20人 (定員にな 葛綿明美さん

だ \bigcirc

ところ

ビジョンよし

ところ

西燕公民館

3時30分 (全10回)

着、

水泳帽、

タオル、

補

り次第締め切ります)

3

9

内) 口0 0

2 5

6

11時45分(全12回)

①けんこつ体操教室

○対象

主に50歳以上

①②の共通項

○申し込み・問い合わせ

一般財団法人燕市体育協

(入館料は別途必要)

み

主に頭の体操と、

筋力

レーニングを行いま 椅子に座って行いま

<u>ි</u>දු

10月2日伙~毎

分水会場

週火曜日

午後6時30分

ビジョンよしだ 025 ○申し込み・問い合わせ

申し込み・問い合わせ

燕総合型スポーツクラブ「スポろ~れ燕」事務局(燕市体育センター内)☎ 0256•64•3091					
教室名	対象	期間・時間	定員	会場	参加料
水中運動教室		10月4日~毎週木曜日午後1時30分~3時	30人	B&G 海洋センター (使用料は個人負担)	4,300 円 (会員 2,000 円)
女性テニス教室 (レベルアップ)		10月3日~毎週水曜日午前10時~正午	30人	燕市体育センター	3,300 円 (会員 1,500 円)
女性テニス教室 (初心者)		10月11日~毎週木曜日午前10時~正午	30人	燕市体育センター	3,300 円 (会員 1,500 円)
バウンドテニス教! (初心者)	室 一般市民	10月3日~毎週水曜日 午後2時~3時30分	30人	燕市体育センター	2,300円 (会員 1,000円)
バウンドテニス教 (レベルアップ)	室	10月5日~毎週金曜日 午前10時~11時30分	30人	燕市体育センター	2,300円 (会員 1,000円)
スマート スマイルエアロ		10月3日~毎週水曜日午後2時~3時	20 人	燕勤労者総合福祉センター	3,300 円 (会員 1,500 円)
スマイル健康教室	!	10月4日~毎週木曜日 午前10時~11時	20 人	燕勤労者総合福祉センター	3,300 円 (会員 1,500 円)
グラウンドゴルフ 教室		10月3日~毎週水曜日 午前10時~11時30分	30 人	燕市交通公園(雨天時:スポーツランド燕屋内練習場)	2,300円 (会員 1,000円)
ジュニア ソフトボール教室	小・中学生	10月5日〜毎週金曜日 (第3金曜日除く) 午後7時〜9時	30 人	スポーツランド燕 (屋内練習場)	2,300 円 (会員 1,000 円)
親子かけっこ教室 (親子で健康づくり		10月6日~毎週土曜日午後2時~3時30分	15 家族	燕市体育センター (柔道場)	非会員 2,600 円 会員 1,000 円 (一家族で)

※各教室とも全10回。定員になり次第締め切ります。

ご 新 沼 潟 ル ビ

一試合観戦 ルビレックス

▼往復はがき記入例

※ は

がきは見開きの状態です

リーグ

第 30 節

まで差し出してください
恐れ入りますが、必ず白紙のま

①10/27 鳥栖

2 〒959-△△△△

3後援 花子 20歳

燕市〇〇町〇-〇-〇

₫0256-00-ΔΔΔΔ

後援会資料請求(任意)ご希望の方は空白部分に「希望する」とご記入下さい。

5 希望枚数(4枚まで)

《返信宴而》

《往信面》

往信

10/27

返信

例

≪返信面≫

後援

花子

様

959-000

10

燕市〇〇町〇-〇-〇

10月の図書館だより

開館時間

火~金曜日…午前9時30分~午後7時 土 • 日曜日、祝日…午前9時30分~午後5時 休館日

月曜日 1日、15日、22日、29日 第3木曜日 18 ⊟

※8日 (祝)は、開館します

★各図書館で毎月の図書館カレンダーを用意して います。ご利用ください。

燕市立図書館☎ 0256-62-2726

●映画劇場

と き 13日出 午後1時30分~2時30分 「うぐいす長者」ほか 「おおかみと7ひきの子やぎ」ほか

ところ 図書館2階 展示ホール

●絵本のへや

とき 6日生) 午前 10 時 30 分~ 11 時 図書館1階 児童閲覧室 ところ たいしょう 幼児から小学校低学年

■えほんのへや 0・1・2

17 日(水) 午前 11 時~午前 11 時 30 分 ところ 図書館1階 児童閲覧室 たいしょう 未就園児とその保護者

吉田図書館 2 0256・92・7650

●おはなしのじかん

と き 6日生)、13日生)、20日生)、27日生) 午後3時~3時30分

ところ 図書館2階 茶室

たいしょう 幼児から小学校低学年

おはなしコロコロ

とき 16 日火) 午前 11 時~ 11 時 30 分 ところ 図書館2階 茶室 たいしょう 未就園児とその保護者

→ 分水図書館☎ 0256・91・3255

●絵本を楽しむ時間

9 日(火) 午前 10 時 30 分~ 1 時間程度 き ところ 分水公民館3階 研修室 たいしょう 未就園児とその保護者 ★図書館は市内3館のどこでも利用できます。

行事は各図書館へお問い合わせください。

せを発送します 燕市国民健康保険で 増加する医療費を少

ます。

でも削減するため、

現

課国保係 (燕庁舎)

用促進のお知らリック医薬品使 燕市国保ジェネ いただけません)

月29日 (日曜日、 ~1月3日はご利 祝日および12

30 分 ~ 午後4時

発医薬品) をジェネリッ 1500人程度に発送し 軽減効果の大きい人から 処方された分」について、 します。今回は「6月に の通知を9月下旬に発送 せしています。第3回目 きる金額の目安をお知ら 切り替えることで軽減で ク医薬品(後発医薬品)に 在使用しているお薬(先

●問い合わせ してご活用ください。 への切り替えの参考と ジェネリック医薬 保険年金 業所は、 П

ください。 課商工振興係 ●問い合わせ ーワーク巻に提出して 内線56 (吉田: 商工振興 庁

ついて 研修生の雇用に 磨き屋一番館の

・第2土曜日…午前9時日)は午後7時まで延長

が休日

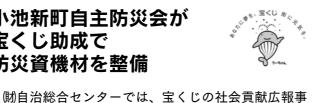
の場合は火曜 月曜日

(月曜

5 5 3

修生の雇用を希望する事 間の研修を修了します。 金属研磨技術を有する研 磨き屋一番館の研修生 人が来年3月末で3年 求人申込書をハ

小池新町自主防災会が 宝くじ助成で 防災資機材を整備



業として、コミュニティ活動に助成しており、その中 の一つとして地域防災組織育成助成事業があります。 このたび、小池新町自主防災会が、その宝くじの助

成を受け、防災資機材を整備しました。

今後は、整備した資機材を有効活用し、防災・減災 活動を活発に行い、地域の防災力向上が期待されます。

■コミュニティ助成事業とは 財自治総合センター が、自治宝くじの普及広報事業費として受け入れる受 託事業収入を財源とし、コミュニティの健全な発展を 図るとともに、宝くじの普及広報を行うことを目的に、 さまざまなコミュニティ活動に助成を行うものです。

●問い合わせ 防災課防災対策係(吉田庁舎)内線 901



◀ AED のほか、無線機 器や救急キットなどを整

席です。 しとき ころの予定)。 用意ください。 記の記入例を参考に応募 否を返信用はがきでお知 ●受け渡し 応募期限 効です。応募多数の場合 ※往復はがきは、 ●あて先・応募方法 ◎応募条件 座席をご案内する場合が ところ 後 5 時試合開始 サガン鳥栖 アルビレックス新潟対 **らせします(10月19日金** は抽選となります。 1世帯につき1通限り有 してください。 ●募集人数 あります) ケットはSスタンド自由 グスワンスタジアム(チ 状況により他の 10月27日出 東北電力ビッ ご招待の可 500人 燕市在住者 10月12日金 電話でご 応募は、 各自ご 午

帯サイト』をご覧ください。 入場、 電力ビッグスワンスタジ ※クラブの最新情報は 2 5 2 8 2 レックス新潟後援会☎0 ●問い合わせ チケットと引き換え後に 新潟後援会テント」にて 設置の「アルビレックス アムのEゲー きをお持ちになり、 答えできません。 『アルビレックス新潟携 ただく人は、返信はが の可否につ 観戦となります。 ト前広場に いてはお アルビ ご観戦 東北

償配布を、 で行います。 市道金地先の資材置き場

bassai/) hrr.mlit.go.jp/shinage/ ムからに限らせていただ 申し込みは、 ጐ (https://cgi. の入力フォ ホ

三条出張所では、信濃川 の管理で発生した伐採木 無料配布します発生した木を および回収した流木の無 信濃川下流河川事務所

ことで、 年金が受給できます。 国民年金保険料を納める から60歳までの40年間に しかしながら、 満額の老齢基礎 保険料

がある場合や、資格取得を納められなかった期間

しても、 流河川事務所三条出張所 ●問い合わせ 申込期限 日金までに登録された **a** 0 2 5 6 38 6 7 6 7 メールへご連絡します。 合は抽選を行い、 上でお知らせします。 ません)。詳細につきま などでの受け付けは行い お知らせ なお、 同ホ 希望者多数の場 9 信濃川下 ムページ ĴΠ

環境·生活

が始まります 付期限の延長) 年金保険料の納 後納制度(国民 国民年金制度は、 20 歳

礎年金の受給権をお持ち

きるようになります)。

ただし、

すでに老齢基

10月20日出燕

だき審査させていただく は、事前に申し込みいた保険料を納付するために います。 きませんので、 の人は、納めることがで なお、 後納制度により ご注意願

結果、この制度により納 ことになります。審査

きます(電話、ファクス 場合には、 民年金の資格期間がない 5 未満の場合)があります。 なくなって 年金そのものが受給でき 給額が少なくなったり、 などの届出忘れにより国 るために法律 の合計が25年[30 (保険料納付や免除など このような事態を避け 平成24年10 将来の年金受 しまうこと :が改正さ 月1日か

保険料を納めることがで 的には、平成14年10月分 制度が始まります(具体 付可能期間が過去2年か 以降の納められなかった ら10年に延長となる後納 国民年金保険料の納

> $\begin{bmatrix} 3 & 6 & 7 & 0 & 0 \\ 7 & 0 & 0 & 1 & 1 & 3 & 0 \end{bmatrix}$ P電話などからは

2239/国民年金保険 事務所☎0256・

32

料専用ダイヤル@057

 $\begin{matrix} 0\\1\\1\\ \cdot\\0\\5\\0\end{matrix}$

●問い合わせ 三条年金

日までの3年間です。

話料金がかかり 帯電話の場合、 電話の場合、 基礎年金番号が分かるも 通話料金がかかります。 金でご利用できます(携 ※通話料金は一般の固定 のをご用意ください。 ※お問い合わせの際は、 らの番号の場合は通常の へお電話ください。こち 市内通話料 通常の通

30分~午後5時15分 ※受付時間 • 月~金曜日…午前8時

す 険料専用ダイ しくは

る期間は、 ※後納保険料を納付でき はお近くの年金事務所へ お問い合わせください 日から平成27年9月30 平成24年10月 ヤル また

付できない場合もありま 「国民年金保

13 三流 2012.09.15

●燕市民ゴルフ実行委員会

社会福祉に 8,692 円

子ども夢基金に5万円

匿名

匿名

●参加費

月 2

教材費500円

館

センター

(旧吉田婦人会

ところ

吉田ふれあ

子ども夢基金に8万5.500円

●平成3年度燕中学校卒業生一同

子ども夢基金に3万3.000円

時 30 分 曜日

午後1時30分~

しとき

毎月第2・4金

動かしませんか?

ゆっ

ン音楽に合わせて体を ゆったりとしたハワイ

対象

一般市民

くり丁寧に指導します。

参加費

無料

善意をありがとうございます

9月分)児童(6月) 手当の支払い

とき・ところ

相談の予約などは必要な

く、秘密は厳守されます。

10月4日休

午前10時

支払日

ンター

10月5日金

午後1時

午後3時…総合文化セ

さい を解約・名義変更をした※申し出の金融機関口座 関変更届を提出してくだ 更を希望する場合、 20日休までに支払金融機 金融機関の口座に振り込 ●支払い方法 または金融機関の変 73月10日水 9月

婚、

人権、

多重債務など

相談員

法務局職員・

設します。相談は無料で、 秘密は固く守られます。 ●問い合わせ なったとき、 を「法の日」週間として、 内線229 り課児童手当係(燕庁舎) **「くらしの無料相談」を開** 無料相談 10月1日からの1週間 辞めたとき 健康づく

(東北地方太平洋沖地震義援金)

9月3日現在 661件 105,474,451円

特定非営利活動法人 ふれあいパーク久賀美 (敬称略、初回時のみ掲載)

善意をありがとうございます

ところ

信濃川大河津

日 (日)

午前9時30分~午

とき

10月6日出・7

しています。

後5時

ところ 燕市文化会館

(総合文化センター内)

無料

イベント案内

€とき む会 1時~ 養講座/午前11時~午後 1時…サケまつり/午後 10時 3時…俳句を楽し 10月6日出 11時…信濃川教

皆さまのご来場をお待ち

新しく出発しました。

会水墨画作品展

大谷☎09

とき

10月~

,平成25年

ださい

※同時開催として塚原は ●参加費 500円 ラックスできて気持ちい になりませんか?

定員

村村山1879)

いです。お気軽に参加く

●申し込み・問い合わせ るときにいただきます。 ※教材費は新しい曲に入

回燕水墨画

資料館 了します。 提供物がなくなり次第終 ※定員はありませんが、

●問い合わせ 参加費 斎藤☎0

> ●問い合わせ 入場料

本田〇0

 $256 \cdot 63 \cdot 6167$

楽しいフラダン

初めての

人大歓迎!

法務局三条支局☎025 ●問い合わせ 待など広く子どもの人権 ■相談内容 化センター(三条市荒町) 前10時~午後3時 6 に関すること ところ $\begin{array}{c} 33 \\ \cdot \\ 1 \\ 3 \\ 7 \\ 4 \end{array}$

■相談内容

不動産登記

ンター・分水福祉会館

4時…吉田ふれあい

セ

や土地の境界、

結婚·離

無料法律相談会 者の困りごと 高齢者と障がい

こんなときには届け出を

言書や公正証書について

高齢者や障がいのある

公証人もいますので、 ※総合文化センターには

遺

政相談委員

士・土地家屋調査士・行

権擁護委員・司法書

移したとき/公務員に 受給者や子どもが住所を 子どもが生まれたとき/

●問い合わせ

員が子どもの人権に関す る相談を受け付けます。 日」として、人権擁護委 合会子どもの人権委員会 務係(吉田庁舎)内線3 の相談もできます。 の人権相談日」 全県一斉[子ども 斉「子どもの人権相談 新潟県人権擁護委員連 9月23日旧を全県 総務課総 ゃ、 :: **a**0570 · 0455 33 (ナビダイヤ 題、年金など、 遺言・相続、 応じます。 財産管理、

しとき 9 23 日田 三条市体育文 いじめや虐 新潟地方 午

本人に関する法律相談に 人ご本人からの法律相談 そのご家族からのご

事件、交通事故、 土地建物の賃貸借、刑事 借金、貸金、離婚·離縁、 • 電話相談(予約不要) の内容は問いません。 悪質商法、 成年後見、 法律相談 労働問

とき 護士会☎0 ●問い合わせ 前10時~午後4時 2 · 5 5 3 3 会館(新潟市中央区) 2 5

無料相談週間 司法書士

とき に因んで、 で相談をお受けします。 において次のとおり無料 ※各事務所執務時間内

多重債務、

●ところ 新潟県弁護士 5 · 2 2 2 · 5 5 3 3 …予約受付番号☎02 面談相談(予約必要) 9月22日祝 新潟県弁

悪徳商法など) 訴訟、相続、 市民生活一般に

国土交通省北陸地方整

新潟県司法書士会で

内容 士事務所 関する法律相談(登記) ところ

県内各司法書

は、10月1日の「法の日」 10月1日月~7 会員各事務所

法書士会☎025・24 ●問い合わせ 新潟県司 ●相談費用 無料

一日警察署長上杉香緒里さん

察署長に任命。

内容 指導所など

を定める作業を進めてい さんのご意見をお聞かせ ます。信濃川 川工事や河川の維持内容 の河川の整備の目標、

とき の呼び掛けを行います。 上杉香緒里さんを一日警 9月21日金から行わ

命式/上杉香緒里さんに ●問い合わせ よる交通安全広報・街頭 **燕警察署**

開催します住民懇談会を

今後20~30年 の整備に皆 河

ところ 前10時30分~約1時間 「秋の全国交通安全運 燕市出身の演歌歌手 の前日イベントとし 9月20日休 交通安全 午

一日警察署長任 道の駅国上

備局では、

しとき

10月2日火

午

ください。

ところ 後6時30分~

信濃川河川事

●問い合わせ 信濃川河 検索してください 川事務所調査課☎025 務所大河津出張所 ※ホームページは ※申し込みは不要です。 分水地区秋の市民文化 水系河川整備計画」 $\begin{array}{c} 32 \\ \cdot \\ 3 \\ 2 \\ 4 \\ 3 \end{array}$

分水公民館から

祭(前期)個人作品を募集

ු ද 期のみの募集とします。 作品は一人一点とし、 展してみませんか。 祭(前期)に個人作品を出 分水地区秋の市民文化 10 月 27 日 出・ 応募 28 前

●申し込み・問い合わせ ○申込期限 分水公民館☎0256 9月28日金

みんなの掲示板

ブ後期会員募集

3 ガで心も体も健康

自動車整備工場

むと時へどうぞ オルクローレを 童謡・唱歌とフ

プラノ・鈴木規子、 ●出演 童謡・唱歌…ソ マックパンパ ところ 吉田産業会館 後2時~3時50分 **9月29日出** お楽しみください ノ・古川圭子/フォルク ーレ演奏…有坂洋とリ 心にしみる歌と演奏を ピア 午

●持ってくるもの

ヨガ

験500円

(6カ月分・前納)、

体

申し込み・問い合わせ申し込み・問い合わせ

チャリティーコンサー

東日本大震災復興支援

楽しむ会 発しむ会

後2時~ <u>とき</u> ●ところ 専称寺(弥彦 います。 を弥彦村の専称寺にて行 9 30 日 田 4時30分 午

> 教室と無料 点検·整備相談 マイカー点検

定員

20 人

す。

※どなたでも参加できま ●ところ 分水公民館

午後1時30分~3時

●問い合わせ藤澤○○

Ŏ

コンサートも行います。 る美さんのソプラノソロ

第1・2・3木曜

●参加費

8 0

0

0

円

検整備・相談会」を開催 で、「マイカー点検教室」 します。 と「あなたの車の無料点 県自動車整備振興会

とき 参加費 ところ 後1時30分~ 10月6日出 無料 吉田産業会館 4 時 午

松村☎0256・

 $\frac{8}{3}$

●申し込み・問い合わせ

オル、必要な人は水分 マットまたは大判バスタ

業しやすい服装でおいで 作業もありますので、 ※点検教室は簡単な実習 ください。 作

5861またはお近くの 車㈱) ☎0256・ 協議会事務局(小林自動 自動車整備燕・西蒲地域 ●申し込み・問い合わせ 92

8時30分

	保健行事	日にち・時間	備考	会 場
中高年対象	元気会	4日休・11日休・ 18日休・25日 休 午後1時30分 ~3時30分	対象: ① 40 歳以 上で心身機能が低 下しているりたい② 元気に気づくり / ③元気づく 応援したい人	
	吉田地区を歩こう会	毎週月曜日(祝 日の場合は翌日) 午前9時30分集 合	対象 :健康増進したい人	※吉田 保健 センター 正面玄関 前駐車場
	高齢者の 頭の体操教室	29 日(月) 午前 9 時 30 分 ~ 11 時 30 分	対象 :物忘れが気 になる人など	※吉田 公民館
	脳はつらつ教室 (認知症予防教室)	19 日俭 午前 9 時 30 分 ~ 11 時	内容 :脳刺激体操 ほか	分水福祉 会館
妊娠·子	ハッピーベビー クラブ	26 日金) 午後 1 時 30 分 ~ 3 時	内容 :妊娠中の食 事・マタニティラ イフを楽しむコツ	※吉田 公民館
子育て	たんぽぽの会	5 日俭 午前 10 時 ~ 11 時 30 分	対象:障がいのあ る子の保護者	※吉田 公民館
	ミラクルツインズ (双子のつどい)	3日/x) 午前 10 時 ~ 11 時 30 分	対象 :多胎妊婦、 双子などと保護者	※吉田 公民館
相談	糖尿病栄養相談	24 日(水) 午前 9 時 ~ 11 時	申し込み :17日(水)までに吉田保健センターへ	※吉田 公民館
ほか	糖尿病ライフを 楽しむ相談会	4日休 午前10時 ~11時30分	申し込み :前日まで 内容 : うま味を 使っておいしく 減塩	分水保健センター

育児相談など	日にち・受付時間	対 象	会 場
	10 日(水) 午前 9 時 30 分 ~ 11 時		燕市保健 センター
育児相談会	3日(水) 午前9時30分 ~11時	乳幼児	※吉田 公民館
	17 日(水) 午前 9 時 30 分 ~ 11 時		分水保健 センター
離乳食相談会	31 日(水) 午前 9 時 30 分 ~ 9 時 45 分	5 カ月児 ~ 12 カ月児	※分水 保健センター
2カ月児育児相談会	26 日金 午前 10 時 ~ 10 時 15 分	24 年 8 月 の 出生児	※吉田 公民館

●燕市保健センター

燕市白山町2丁目7番27号(燕庁舎3階)

日にち・受付時間会場

☎ 0256•63•4001

●吉田保健センター

燕市吉田大保町 25番 15号

☎ 0256•93•5461

●分水保健センター

健診など・対象

燕市新堀 1138 番地 1

☎ 0256•98•6112

	たらっぴこ メンタン	HICO XITHING	4 70
乳幼		16 日火 午後 1 時 ~ 1 時 15 分	燕市保健
児健康	※できるだけ個人	24 日(水) 午後 1 時 ~ 1 時 15 分	※吉田 公民館
診 査	ロに西診してくだ	17 日(x) 午後 1 時 ~ 1 時 15 分	分水保健 センター
	10 カ月児健康診査 (23年12月の出生児)	5日金・19日金 午後1時 ~1時15分	燕市保健
	※できるだけ個人 通知に記載された	30 日火 午後 1 時 ~ 1 時 15 分	※吉田 公民館
	日に受診してください	17 日(x) 午後 1 時 ~ 1 時 15 分	分水保領 センター
	1歳6カ月児健康診査 (23年3月の出生児)	12 日俭 午後 1 時 ~ 1 時 15 分	燕市保健
	※できるだけ個人 通知に記載された	11 日休 午後 1 時 ~ 1 時 15 分	※吉田 公民館
	日に受診してください	3日(x) 午後1時 ~1時15分	分水保領 センター
	3歳児健康診査 (21年6月の出生児)	2日火 午後1時 ~1時15分	燕市保健
	※できるだけ個人 通知に記載された	4日休 午後1時 ~1時15分	※吉田 公民館
	日に受診してください	3日/x) 午後1時 ~1時15分	分水保健 センター
幼児	23年9月の出生児 22年9月の出生児 22年3月の出生児	1 日/月) 午後 1 時 15 分 ~ 1 時 45 分	総合文化センター
歯科健会	23年9月の出生児	10 日(水) 午後 1 時 ~ 1 時 15 分	※吉田
診	22 年 9 月の出生児 22 年 3 月の出生児	10 日(x) 午後 1 時 30 分 ~ 1 時 45 分	公民館
	23 年 9 月の出生児	18 日休 午後 1 時 ~ 1 時 15 分	分水保質
	22 年 9 月の出生児 22 年 3 月の出生児	18 日休 午後 1 時 30 分 ~ 1 時 45 分	センター
		. 3 .2 23	

★ 10月からの吉田保健センター改修工事に伴い、※ 印につきましては、会場が変更されています。

☆申し込み、参加費が必要な会もあります。問い合わせは各施設まで。

西燕児童館 0256·61·5000

0

円

後

(護者 月 11 時で)

お4518 子分日 さ 休

午 前 10

0歳ネ

前

の時・

お4519

子分日さ 金

0 歳 ハ

積み木で遊

シ

前 10

午ョ

-前シ 10

午 後 1

白山町児童館 10256:4·5053

午くす。

·後 1

分・

時 (1) (3) (4)

23 日 火

午 後 2

月9日火~

20 日 (土)

カー

上, 円分任

を作

ろ

う○参時とき ! **ソ加3**0き | **円費**

13月 0時6 030日

午後

30**きソ**申30**きピ**分フし分ザ 東 256・6・5373 月 10 日 (水)

○本の読み聞かせ とき 10月9日(火 午後1 ○ハロウィングッズ作り とき 10月29日(月~11年) 午後4時30分~5時 31日(水 11年) 21 <mark>人</mark> 日 (日) 午 前 10 3011 分日

今かれた・ハンカチおとがころんだ・ハンカチおとがころんだ・ハンカチおとがころんだ・ハンカチおとがころんだ・ハンカチおとがころんだ・ハンカチおととき 火〜金曜日の放課後とき 保事週末曜日 ハロウィングッズ作り」 マダンス・スマイルキッズを手生…午後4時10300円 きち 毎週土曜日 1〜200円 ちら 6時 1回300円 をき 毎週土曜日 午後5

☆0256·9·7701 よしだ子育て支援センター

乳対時と〇時と〇時と 前 前ン 前

前

(西燕保育園内) 会0256・6259 燕市子育て支援センター

30分/①午前 (1) 年前 前 10 前 10 前 10 後

27 日 (土) 前 10 前

午

ぜんいんしゅうご~う

12

日金

○まるピヨクラブ
とき 10月3日(水 午後2時~3時
『避難所生活を体験しよう!」

杉名児童館 杉名児童館

小中川児童館 10256·6·5559

は金から材料

(分水児童館内)公0256·97·2126

「おし花

, 31 日 (水)

午前

の

シ集時と○持参内ンと ョ合30き避ち加)(こ ン場分 難物費 吉E I勤労青 午莧前学

森 少年テ シ

リ50日 入分 火 さ時・ エアロビ 午 前 10 午

ん 4526 1 前 10 ·後 1 と分日歳

17 三流 2012.09.15

○おくやみ (敬称略・8/16~8/31 届出分)

お た	亡くなられた人	年齢	行政区
んじ	渡邉 秀吉	77歳	東町
ょ	本間 藤治	88 歳	水道町二丁目
う ・	菊野 壽子	73 歳	水道町三丁目
お	星野 小夜	87 歳	中央通二
くや	神保 昭	85 歳	小高
み	土田 ゑみ子	81 歳	桜町
の	金子 利久	87 歳	大曲
7	清水 英明	44 歳	大曲
のコーナー	大木 忠芳	69 歳	灰方
に	登坂 早智子	68 歳	三王渕
掲	田中 毅一	75 歳	長所
載を	小林 セツ	89 歳	佐渡山中組
希	北村 淳	85 歳	新保
を希望する	泉 一英	76 歳	下組
る	梨本 光	80 歳	吉田法花堂
人は、	金川 仁	75 歳	吉田鴻巣
ĸ	塚原 吉一	93 歳	吉田下町
燕	池 忠司	81 歳	
市役	堀 喜三雄	71 歳	
役 所	柄澤 イツ	92 歳	分水新町一丁目
の物	深澤 實	81 歳	分水大武四丁目
	安達 甲作	88 歳	分水大武四丁目
へ 声	澁木 イツ	78 歳	砂子塚
接	南雲 保	84 歳	熊森
单	皆川 ミス	79 歳	横田
し出	成澤 キクノ	90 歳	新堀
岩	原田 キミ	96 歳	幕島
の窓口へ直接申し出てください	古澤 シズ	89 歳	野中才
ささ	加藤 ハナ	82 歳	野中才
r,	川本 ナツイ	72 歳	分水向陽

○おたんじょう (敬称略・8/16~8/31 届出分)

フのタ こいがた

子の名	ふりがな	保護者	Í	行政区
紗蘭	さらん	小島	京介	南七丁目
碧衣	あおい	櫻井	貴之	井土巻一丁目
あこ	あこ	五十嵐	. 健	井土巻一丁目
夏音	かのん	品川	裕幸	東町
咲絢	さあや	伊藤	康介	秋葉町四丁目
優多	うた	足立	英雄	秋葉町四丁目
心夏	ここな	田中	直人	水道町二丁目
友哉	ともや	芦田	崇	日之出町
慶多	けいた	高橋	優友	下太田
夢大	ゆうだい	岡部	岳春	中央通五の三
宮佳	みやか	廣田	一幸	小高
葵旺	あお	白山	正史	西燕町
凛太朗	りんたろう	齋藤	尚樹	小古津新
修也	しゅうや	本田	優也	次新
奈央	なお	広田	和彦	新生町
実花	みか	広田	和彦	新生町
大登	ひろと	石川	晶	長渡
夏鈴	かりん	小川	修平	溝
智礼	ちひろ	小林	健	吉田宮小路
晨	じん	江口	嶺	吉田東町
汐音	しおん	本間	大輔	吉田浜首町
新	あらた	波田野	貴之	分水東学校町
陽太	ひなた	平原	広幸	中島
里奈	さとな	玉木	隆正	中島



こちらは

で

क्रे

こちらは有料広告です

生命保険の相談

専門家による無料相談会~ご好評につき期間延長~ 「保険クリニック燕三条店」では9月30日まで燕市民の皆さん へ生命保険の無料相談会を開催します。保険のプロが中立的 な立場で丁寧にアドバイスします。

■相談は完全予約制

保険クリニック燕三条店 募集代理店 (株)エフピーエム 三条市荒町2-26-7 166

10月10日に無料セミナーを開講いたします。

詳細はHPまで エフピーエム 機器

出張施術会 腰痛、背中、肩、首のコリでお悩みの方に

時 9月20日(木)、10月8日(月)、31日(水)

9:30~20:00 (受付) 所 吉田産業会館 第1研修室

施術料金 3,000円(予約の方優先)

連絡先 クリニカルカイロプラクティック駅南(担当:飯野)

☎ 025-384-0575

カイロプラクティック遠藤施術院(担当:遠藤)

☎ 025-201-9435



メガネ&コンタクトレンズ専門店 んずかん LENS COMPANY

メガネー式¥5.250 近視·遠視·老眼·乱視

・コンタクトレンズ各種取扱い メガネ・コンタクトレンズスピード渡し

燕市井土巻2-65 駐車場12台完備 TEL 0256-47-1558



○人口と世帯

Population

40,591 人 男 性 (+19)女 性 42,518 人 (+10)合 計 83,109 (+29)人 世帯 27,928 世帯 (+ 46)

★平成24年8月末日現在()は前月比

○納税のお知らせ

Payment of tax

納期限	10月1日(月)
国民健康保険税	6期(9月分)
介護保険料	6期(9月分)
後期高齢者医療保険料	6期(9月分)

収納課(燕庁舎)だけでなく、吉田・分水の各サービス センター、市内金融機関でも納入できます。税金などの お支払いは便利な口座振替をご利用ください。納期限を 過ぎて納入されますと、延滞金が加算される場合があり ますので、ご注意ください。

■問い合わせ 収納課管理係(燕庁舎)内線 534・535

○休日救急当番医

Hospital

●内科系:午前9時~午後5時 →外科系:午前9時~午後6時 9月16日風

●丸山生春医院(白山町一丁目) **2** 0256 • 66 • 3051

+高橋整形外科クリニック(新潟市西蒲区) ☎ 0256•70•4020

9月17日稅

●荒木内科医院(廿六木三区) **2** 0256 • 66 • 1181

+しらいし整形外科クリニック(小高) **☎** 0256•61•0550

9月22日稅

宮島循環器内科(井土巻四丁目) 2 0256·61·6501

+ 潟東けやき病院(新潟市西蒲区) **☎** 0256 • 86 • 3515

9月23日(日)

☎ 0256•61•3456 ●水澤こどもクリニック(廿六木三区)

+はすいけ整形外科(廿六木四区) 2 0256·47·6688

9月30日旬

本間医院(秋葉町四丁目) ☎ 0256·63·3110

+松村醫院(新潟市西蒲区)

☎ 0256•72•1151 ●問い合わせ 燕消防署☎0256・66・0119/吉田消防署

☎0256•92•2200/分水消防署☎0256•97•2688

○窓□延長

Office Hours Extension

住民票、戸籍謄・抄本、印鑑登録および印鑑証明、税務 関係の証明書の発行(所得証明は申告者のみの交付)、 納税ができます。また、燕庁舎ではパスポートの交付ができ ます。ただし、申請の受け付けはできません。

●窓□延長 毎週水曜日 午後7時まで 9月19日・26日 10月3日・10日・17日

●日曜窓□ 毎月第2日曜日 正午まで 10月14日

●問い合わせ 市民課市民係(燕庁舎)内線 143

○交通事故発生状況

Traffic accident

●1月1日~8月末日()は8月分のみ

発生	件数	(30)	195 件
死	者	(0)	0人
傷	者	(39)	230 人



シートベルトやチャイルドシートは、万が一の交通事 故のとき、あなたの身を守る「大切な命綱」です。「車 に乗ったら、すぐベルト」を合言葉に、全ての座席でシ ートベルトを着用する習慣をつけましょう。

●問い合わせ

生活環境課交通政策係(燕庁舎)内線 249

○休日夜間診療

Clinic

○西蒲原地区休日夜間急患センター

新潟市西蒲区巻甲 4363 **☎** 0256 • 72 • 5499

診療科目 内科・小児科・歯科

休日受付 日曜日・祝日 午前9時~午後6時

夜間受付 毎日午後7時~10時(内科・小児科のみ)

○県央医師会応急診療所(新潟県三条地域振興局隣)

三条市興野一丁目 13-67 **☎** 0256 • 32 • 0909

診療科目 内科・小児科・外科・整形外科

休日受付 日曜日・祝日・年末年始・お盆

午前9時~正午、午後1時~4時30分

夜間受付 毎日午後7時~10時

※駐車場が満車のときは、診療所隣の三条地域振興局裏 側の駐車場をご利用ください。

ぜひ、このチャンスに、来て・見て・体感!してください!

とも10:00~16:00

燕市水道町4丁目2番4号 皆さまのご来場心よりお待ちしております。 白根ガス株式会社 ☎ 0256-61-7511

こちらは有料広告

∭月の相談ア・ラ・カ・ル・ト

★相談は無料で受けられます

相談	相談日	時間	会 場	備考
法律相談		午後1時~4時30分		担当:新潟県弁護士会弁護士(弁護士名はお問い合わせください)要予約:総務課総務係(吉田庁舎) ☎0256・92・2111 10月1日 (月から予約受付開始
公 年1000	10日(水) 30日(火)		燕市老人集会センター	担当 :新潟県弁護士会弁護士(弁護士名はお問い合わせください)要予約:燕市社会福祉協議会 ☎ 0256•62•4361予約受付中
くらしの		午前10時~午後3時		問い合わせ:総務課総務係(吉田庁舎)
無料相談	5日(金)		吉田ふれあいセンター	□ 20256•92•2111
	5日(金)		分水福祉会館	
		午前9時~午後5時	新潟県交通事故相談所	内容:交通事故に関する「心の悩み」、損害賠償請
相談		年末年始を除く	☎ 025•280•5750	求、示談の進め方など
マエィ	土 午前	午後1時~5時 18時30分~午後5時 ら午後1時は休み	白山町児童館(家庭児童相談室) ☎0256·64·5053	担当:家庭児童相談員 内容:子ども・家族の悩みや心配ごと相談
子育て 相談	※祝日、4	30分~午後5時15分 年末年始を除く	燕市保健センター☎0256・63・4001 吉田保健センター☎0256・93・5461 分水保健センター☎0256・98・6112	談
		・保育園、子育て支援セ	ンター、幼稚園でも子育てに関する相談	
いじめ 不登校 相談		寺~午後4時 年末年始を除く	教育センター (旧新潟地方法務局燕出張所) ☎0256・66・5110	担当:教育相談員 内容:子ども(小・中学生)に関する教育相談(悩み、いじめ、不登校など) ※電話または直接
虐待など の相談	月~金 午前8時	30分~午後5時15分	健康づくり課(燕庁舎)	内容 : DV、虐待など要保護児童に関する相談 ※児童虐待の通告は健康づくり課または児童相談所 (☎025・381・1111)へ
女性のた めの総合 相談窓口	16日(火)	午前9時~正午 午後1時~4時	吉田ふれあいセンター (旧吉田婦人会館)	内容 : 夫婦、家族、育児、介護、セクハラ、DVなど 要予約: ☎ 0256・92・2121(月〜金曜日の午前9時 〜午後4時。祝日は予約不可)
女性福祉 相談		30分~午後5時15分	新潟県女性福祉相談所 ☎025·381·1111	内容 :DVなど
新潟県男 女平等推 進相談室	月~金 土	午前11時~午後6時 午前10時~午後5時	新潟県男女平等推進相談室 ☎025・285・6605 №025・285・6612	 内容:夫婦、家族、対人関係、生き方など
自殺予防 いのちの	~翌日午	前8時(24時間)	☎ 0120•738•556(フリーダイヤル)	担当 :日本いのちの電話連盟
電話	年中無休	、•24時間	☎ 025•288•4343	担当:新潟いのちの電話事務局
心配ごと 相談	3日(水) 4日(木) 9日(火) 17日(水)	午後1時~4時 午後1時~4時	社会福祉協議会(吉田支所) 分水保健福祉センター 老人集会センター(大曲) 社会福祉協議会(吉田支所)	- 問い合わせ: 燕市社会福祉協議会 - ☎0256•62•4361
司法書士相談	23日(火) 4日(木)		老人集会センター(大曲) 燕庁舎第1委員会室	担当 : 亀山克司 司法書士 要予約 : 事務局 小林 ☎0256•66•4529
労働・ 年金相談	25日(木)	午前10時~正午	吉田産業会館	担当 :社会保険労務士会三条支部社会保険労務士 要予約 :吉田商工会 ☎0256•93•2609
若者の ための 職業相談		ちゅう かいまた かいまた かいまた かいまた かいまた かいまた かいまた かいまた	燕市勤労青少年ホーム (総合文化センター内)	担当: 三条地域若者サポートステーション 内容: ニート、ひきこもりの若者や保護者の相談 要予約: ☎0256・32・3374

パネルが並ぶ様子 すれば、今後も見学 7200枚の太陽光 のとしては、最初の 電所が運転を開始し 跡地に建設を進めて ください。 15日号の広報をご覧 さい。詳しくは8月 可能ですので、是非 は、とても壮観です。 です。全国的にも注 メガソーラー発電所 市町村が主導したも ました。 いた大規模太陽光 れましたか? したが、ご覧になら 目されている施設で (メガソーラー) 発 度足をお運びくだ 般見学会を行いま 事前に申し込みを 約4万㎡の敷地に 県内で4カ所目 9月1日、 吉田南最終処分場 2 日 に

燕市長 鈴木 力

チープ (全型 Face to Face (イオン県央店となり)

日曜日ローン相談開催中! 午前9時~午後5時

ご予約は不要です。※祝日と重なった場合は休業日となります。

みんなの さんしん **3734 20**0120-67-プログログ Estandand

4枠広告を掲載いただくと 掲載料を10%割り引きます!

「広報つばめ」と「燕市ホームページ」の有料広告に、 お得な割引制度があるのをご存じですか?

-年度内に4枠広告を掲載すると掲載料が 10%割り引かれます。

具体的には、4枠目の掲載料をお支払いいただくときに 10%の割引をまとめて適用し、残りの額を納めていただきます。

●「具体例」裏表紙の場合(8,000 円もお得になります!)

1 枠目…20,000 円 2枠目…20,000円 3枠目…20,000円 4 枠目…12,000 円